

# 15 let spolupráce mezi OHK Most a IHK Halle-Dessau

15 Jahre der Zusammenarbeit  
zwischen der OHK Most  
und der IHK Halle-Dessau

# TEMA

Mimořádné  
vydání



Mimořádné vydání  
Okresní hospodářské  
komory Most  
květen/Mai 2008

technika | ekonomika | marketing | aktuality



**Komora v čase** str. 3 - 6

**Die Kammer in der Zeit** Teil 12 - 15

**Kronika** str. 7 - 9

**Chronik** Teil 16 - 18



**Na začátku byl basketbal  
a přátelství** str. 10

**Am Anfang war Basketball  
und Freundschaft** Teil 19





## Vážení čtenáři,

není to tak dávno, co jsme bilancovali výsledky a autoritu Okresní hospodářské komory Most za 10 let její existence v systému působení hospodářských komor v ČR. Neúprosný běh času nás dovedl do dnešních dní, kdy si připomínáme další postupné „kulatiny“ a to 15 let. Za dobu své existence naše komora vypěla a stala se silným

a stabilizujícím prvkem komorové struktury Hospodářské komory České republiky. Jen zasvěcení mohou ocenit ten fakt, že v dobrovolném systému členství v Hospodářské komoře ČR se v Mostě podařilo vybudovat jednu z největších okresních komor, jako základního článku komorového systému. Naše členské firmy zaměstnávají min. 60 % zaměstnanců podnikatelského sektoru Mostecka. Nad rámec standardů komorové činnosti se nám podařilo vnést do komorového života významné prvky. Zřídili jsme pro pomoc podnikatelům dceřinnou společnost KOMORA s.r.o., vydáváme vlastními prostředky a činností svůj komorový časopis TEMA, zřídili jsme vzorkovnu produktů Mostecka, udržujeme v aktivní poloze dohody o spolupráci s místně příslušnými městy, místními orgány státní správy a řadou dalších institucí Mostecka. Podílíme se na řadě projektů prospěšných obyvatelům našeho regionu. Odborné sekce mostecké komory představují reálný nástroj k prosazování zájmů členů dle jednotlivých odborností podnikání. Úřad, který jsme zřídili pravidelně obhazuje systém řízení dle normy ISO.

Mluvíme-li o realitě a realizovatelnosti úspěchů, pak se musíme zákonitě dostat také ke smluvní spolupráci s průmyslovou a obchodní komorou Halle-Dessau. V následných textech je toto téma popisováno a ani v tomto rozsahu nelze úplně popsat celou šířku spolupráce nejen

představitelů a orgánů obou komor, ale i zcela běžnou a takřka „každodenní“ spolupráci podnikatelů, což považují za výsledek nejcennější. Nelze opomenout také námi zprostředkované a organizačně zajištěné návštěvy k výměnám zkušeností mezi politickými představiteli našich měst, protože právě politické prostředí zajišťuje podmínky pro efektivní podnikání a chyby na jedné straně není moudré opakovat na straně druhé. Kromě spolupráce se mostecké komoře dostávalo v minulých letech i všestranné pomoci v oblastech, kde to komora nejvíce potřebovala a tato podpora se na současném stavu podílela významnou měrou.

Vážení podnikatelé Mostecka, dovolte mi na závěr těchto úvodních slov vyslovit přesvědčení, že na Mostecku bude nadále působit silná a užitečná komora, která nalezne dostatek sil a prostředků k sehrání té role, která komorám dle Evropských zvyklostí přísluší a bude důstojným partnerem evropského podnikatelského prostředí, zejména pak nejbližším partnerským komorám v Halle-Dessau a Chemnitz.

Zcela na závěr přeji Vám a našim partnerům prosperitu a pevné zdraví.

**Ing. Rudolf Jung**  
předseda OHK Most

# 15letá spolupráce znamená úspěch a přátelství

„Přátelství je kapitál, o jehož úroky nikdy nepřijíždíme“, věděl již Johann Georg Hamann. OHK Most a IHK Halle-Dessau se nyní mohou ohlédnout na 15 společných let. To je dlouhý čas úspěšné a přátelské spolupráce; čas rovnoprávného dávání a brání.

V uplynulých letech jsme společně uskutečnili mnoho různých akcí, jako například veletrhy, kontaktní burzy, cesty podnikatelů, kooperace a konference. Bylo to vždy spojeno s osobním a časově náročným nasazením. Ale spokojenost mnoha českých a německých podniků, které díky našemu partnerství mohly navázat cenné kontakty a samozřejmě také uskutečnit dobré obchody, nám tuto práci dvojnásobně nebo dokonce trojnásobně vrátila.

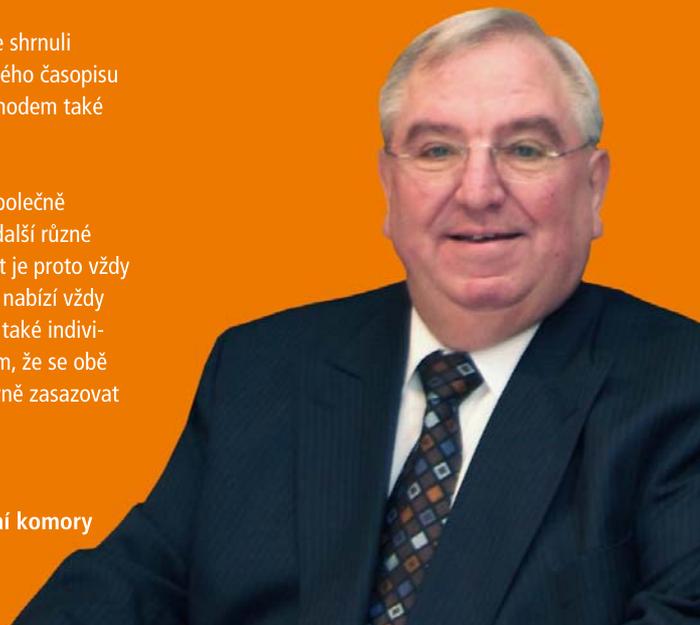
Úspěšné hospodářské vztahy mezi Českou republikou a Německem se odrážejí i v zahraničním obchodu. Tak například dovozy ale i vývozy Saska-Anhaltska s Českou republikou se v roce

2007 v porovnání s rokem 2003 více než zdvojnásobily. V číslech to znamená, že v roce 2007 bylo vyvezeno zboží v hodnotě téměř 700 mil. € a dovezeno za cca. 294 mil. €.

Vrcholy našeho partnerství jsme shrnuli v tomto mimořádném vydání členského časopisu OHK Most „TEMA“, který je mimochodem také jedním z výsledků naší spolupráce.

V zájmu našich členů chceme společně působit i v budoucnosti a iniciovat další různé projekty. Náš každoroční plán aktivit je proto vždy znovu zaměřen na zájmy podniků a nabízí vždy platformu pro výměnu zkušeností a také individuální zájmy. Jsem přesvědčen o tom, že se obě komory budou i v budoucnosti aktivně zasazovat za úspěšnou spolupráci.

**Albrecht Hatton**  
prezident Průmyslové a obchodní komory (IHK) Halle-Dessau



# Komora v čase

Okresní hospodářská komora Most byla založena ustavujícím shromážděním delegátů dne 27. 5. 1993 podle § 23 zák. č. 301/1992 Sb., o Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky, ve znění zák. č. 121/1993 Sb. Do Obchodního rejstříku vedeného Krajským soudem v Ústí nad Labem byla zapsána 1. 6. 1993.

Předmět podnikání:

Okresní komora zejména:

1. vede evidenci členů okresní komory
2. poskytuje poradenské a konzultační služby svým členům v otázkách spojených s podnikatelskou činností
3. organizuje vzdělávací činnost a spolupráci s orgány státní správy v zajišťování informačního servisu a při řešení problémů zaměstnanosti
4. na základě souhlasu svých členů zabezpečuje propagaci a šíření informací o jejich podnikatelské činnosti
5. navazuje a rozvíjí styky s komorami v zahraničí a uzavírá s nimi dohody
6. zřizuje zařízení a instituce na podporu rozvoje podnikání vzdělanosti
7. zřizuje smírčí komise k předcházení obchodních sporů mezi svými členy
8. podporuje členská zařízení k přípravě výkonu povolání
9. organizuje vlastní hospodářskou činnost na podporu řádného plnění svých úkolů

Sídla OHK Most dle zápisu v OR

1. sídlo od 1. 6. 1993 – 14. 5. 1996

Náměstí Míru 212

436 01 Litvínov

2. sídlo od 14. 5. 1996 – 9. 3. 1998

Budovatelů 1989 (budova ÚP Most)

434 01 Most

3. sídlo od 9. 3. 1998 – 5. 9. 2001

Budovatelů 2830 (budova VÚHU, a. s.)

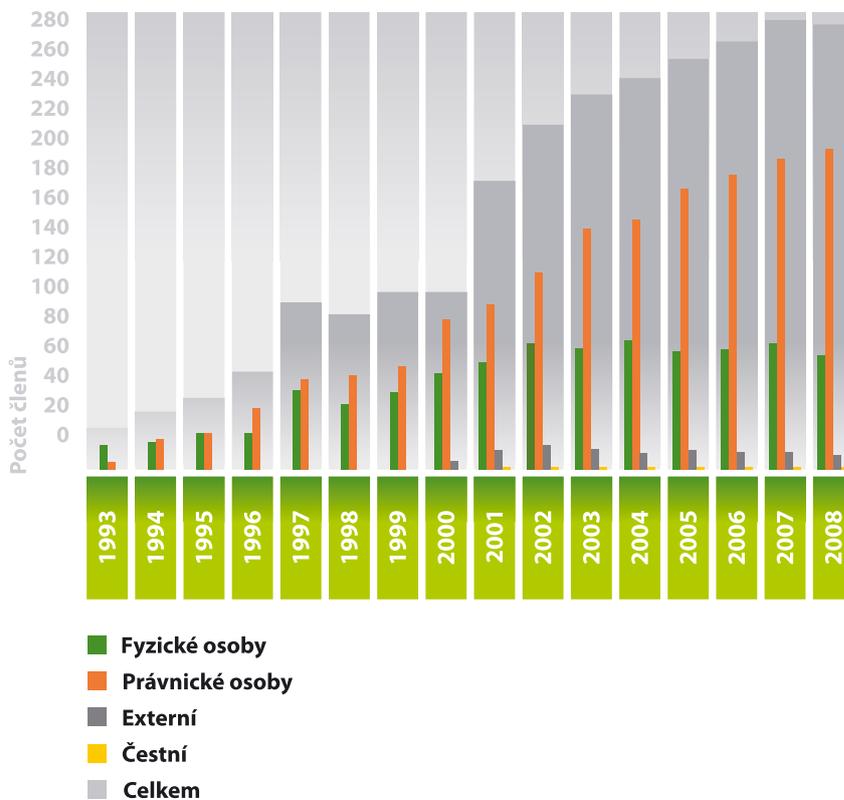
434 01 Most

4. sídlo od 5. 9. 2001 – dosud

Višňová 666 (budova KB, a. s.)

434 01 Most

## Vývoj počtu členů OHK Most



## Orgány OHK Most

### Předsedové OHK Most

#### – dle zápisu v OR

Prvním předsedou byl zvolen Jaroslav Matas – 1. 6. 1993 – 14. 5. 1996, v dalším tříletém funkčním období vykonával funkci předsedy RNDr. Petr Kubát – 14. 5. 1996 – 11. 12. 1999, 11. 12. 1999 byl předsedou OHK Most zvolen Vladimír Klárman, který ze zdravotních důvodů rezignoval dne 11. 1. 2000. Od 11. 1. 2000 již ve třetím funkčním období vykonává tuto funkci Ing. Rudolf Jung

Složení představenstva OHK Most v roce 2008

#### Představenstvo OHK Most

předseda a člen: Ing. Rudolf Jung  
místopředsedkyně a člen: Ing. Helena Veverková  
místopředseda a člen: Ing. Martin Hauptvogel  
místopředseda a člen: RNDr. Jaroslav Jochman  
člen: Josef Čepelák  
člen: Luboš Měkota  
člen: Ing. Roman Viktora  
člen: Ing. Jiří Mann  
člen: Ing. Rudolf Kašpar

člen: Ing. Miroslav Kornalík

člen: Ing. Zdeněk Kadlec

### Předsedové DR OHK Most

#### – dle zápisu v OR

Prvním předsedou byl zvolen Ing. Zdeněk Vaněk – 14. 5. 1996 – 11. 12. 1999, dalším předsedou byl zvolen Ing. Miloslav Moc – 11. 12. 1999 – 3. 6. 2003 a současná předsedkyně DR byla zvolena 3. 6. 2003 a je jí Ing. Nodesová Eliška (Povová).

Složení DR OHK Most v roce 2008

#### Dozorčí rada OHK Most

předsedkyně: Ing. Eliška Nodesová  
člen: Ing. Miloslav Moc  
člen: Ing. Jiří Žďárský  
člen: Ing. Zdeněk Weber, CSc.  
člen: Ing. Ivan Paparega

### Smírčí komise

Dle zákona č. 301/1992 Sb., může hospodářská komora zřídit smírčí komisi. Členové SK OHK Most byli zvoleni na shromáždění delegátů OHK Most 6. 11. 2003.

Seznam členů Smírčí komise OHK Most

Ing. Jiří Žďárský – předseda

Ing. Miloslav Moc – místopředseda

JUDr. Petr Fux – člen

Ing. Karel Tvrzník – člen

Ing. Ivan Paparega – člen

JUDr. Daniel Volák – člen

Mgr. Iva Čerňanská – člen

### Hospodaření OHK Most

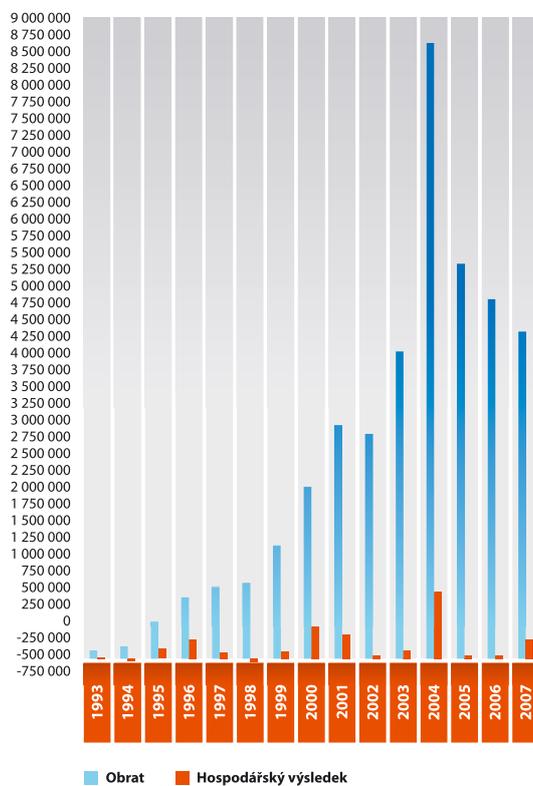
Seznamte se s hospodařením OHK Most od jejího založení dosud (viz. další strana)

TEMA

technika | ekonomika | marketing | aktuality

vydává: Okresní hospodářská komora Most  
Višňová 666, 434 01 Most, tel.: 476 206 517,  
email: imp@ohk-most.cz, www.ohk-most.cz  
šéfredaktorka: Bc. Jolana Siblíková (jol)  
redakční rada: předseda Ing. Roman Viktora  
členové: Ing. Martin Hauptvogel, Ing. Jiří Mann,  
Mgr. Iva Čerňanská, Ladislav Šeiner, Bc. Jolana Siblíková  
sazba a tisk: Reklamní agentura Daniel s.r.o., Čtvrtletník  
náklad: 2500 výtisků, povolení MK ČR E 16676  
distribuci zajišťuje Mediaservis s.r.o.. Případné reklama-  
ce uplatňujte na telefonním čísle: 724 553 119

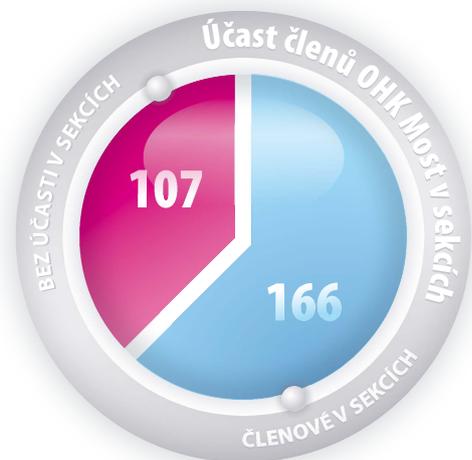
Obrat a Hospodářský výsledek v letech 1993 - 2007



Počet členů OHK Most v jednotlivých sekcích



- 24 OS vzdělávání
- 14 OS cestovního ruchu
- 12 OS životního prostředí
- 13 OS stavební
- 13 OS dopravní
- 7 OS pomocné stavební výroby
- 6 OS firem se zahraniční majetkovou účastí
- 20 OS obchodu a služeb
- 8 OS pro podporu podnikání
- 8 OS ekonomická
- 5 OS truhlářských a nábytkářských firem
- 7 OS informačních technologií a telekomunikací
- 11 OS elektro
- 34 OS firem s prokazatelným systémem řízení
- 5 OS strojírenská
- 7 OS zdravotnictví
- 8 OS chemie
- 3 OS podnikatelek
- 4 Sekce podnikatelů Obřinice
- 26 Sekce podnikatelů města Litvínova



Název odborné sekce	Datum založení	Jednatel	Počet členů	Sloučení nebo zrušení sekce
Původní název sekce		Původní jednatel	Počet členů při založení sekce	
Současný název sekce		Současný jednatel	Současný počet členů sekce	
OS voda plyn topení OS pomocné stavební výroby	2. 5. 2000	Rudolf Špitálník Petr Jonáš	7 7	
OS vzdělávání	26. 6. 2000	Ing. Josef Švec	6 24 + 3 hosté	
OS cestovního ruchu	17. 7. 2000	Ing. František Votava Miroslav Suchý	5 14 + 1 host	
OS životního prostředí	11. 10. 2000	Dr. Ing. Lubomír Chytka Otakar Zajíček	7 13 + 2	
OS dopravní	13. 10. 2000	Ladislav Mandík Ing. Milan Dunder	5 13 + 2 hosté	
OS Česko německých firem OS firem se zahraniční majetkovou účasti	29. 8. 2000	Ing. Rudolf Kašpar Dipl. Ing. Franz Majbo	7 8	
OS obchodu a služeb	19. 2. 2001	Ing. Jana Nováková Josef Barta Jiří Puc	7 20 + 1 host	
OS autoopravárenství a servisní činnosti	5. 3. 2001	Jaroslav Kučera	6	25. 2. 2004 Sloučeno s OS obchodu a služeb
OS Stavební	21. 9. 2001	Ing. Jindřich Vinkler Ing. Jan Svitavský Ing. Ladislav Hakala	11 13 + 3 uznávání členové	
OS pro podporu podnikání	7. 11. 2001	Ing. Zdeněk Weber CSc.	6 8	
OS finančních služeb	23. 4. 2002	Ing. Ivan Paparega	6	
OS ekonomická			8	
OS truhlářských a nábytkářských firem	13. 5. 2002	Ing. Jiří Cívín Jiří Vala MUDr. Josef Karas	6 5	
OS informačních technologií a telekomunikací	16. 1. 2003	Ivan Boublík Ing. Václav Kounovský	7 7	
OS sportovní a kulturní	4. 3. 2003	Emil Boukal	7	6. 6. 2005 Sloučena s OS CR
OS odpady	22. 7. 2003	Otakar Zajíček	7	5. 12. 2005 Sloučena s OS ŽP
OS elektro	30. 9. 2003	Miroslav Průša Ing. Petr Komma	9 11	
Sekce podnikatelů Obrnice	30. 6. 2003	Drahomíra Miklošová	5 4	
OS Cechu obkladačů	2. 2. 2004	Petr Jonáš	7	19. 11. 2007 Sloučena s OS PSV
OS firem s prokazatelným systé- mem řízení	28. 7. 2004	Ing. Jiří Mann	8 34	
OS Polygrafická	9. 2. 2005	Ing. Jan Třešňák	6	13. 2. 2008 zrušena
OS Strojírenská	22. 3. 2005	RNDr. Jaroslav Jochman	5 5	
OS Zdravotnictví	6. 12. 2005	MUDr. Pavel Bláha	6 7	
OS chemie	27. 2. 2006	Ing. Zdeněk Kadlec	8 8	
Sekce podnikatelů Litvínova	28. 3. 2006	Milan Kanaloš	23 26	
Odborná sekce podnikatelek	3. 3. 2008	Vendula Brůžková	5 5	

## Krajská hospodářská komora Ústeckého kraje

Okresní hospodářské komory Děčín, Chotutov, Litoměřice, Louny, Most, Teplice a Ústí nad Labem reagovaly na nové územní uspořádání a 21. 11. 2000 založily Sdružení „Krajská hospodářská komora Ústeckého kraje“, které je registrováno u OÚ Děčín, se sídlem Mírové náměstí 37 v Ústí nad Labem.

### Smlouvy

#### Smlouvy s městy:

První Rámcová dohoda o vzájemné spolupráci byla podepsána s městem Most 25. 10. 1999, aktualizovaná byla 9. 3. 2007. Na základě této dohody má OHK Most zástupce v následujících komisích městské rady pro volební období 2006 - 2010

#### Městská rada Most

- komise regionálního rozvoje – Ing. Rudolf Jung - od 8. 2. 2007
- komise finanční – Ing. Roman Viktora - od 8. 2. 2007
- komise školská a kulturní – Ing. Josef Švec od 8. 2. 2007
- komise hospodaření s městským majetkem – Ing. Helena Veveřková - od 8. 2. 2007
- komise dopravní – Ing. Milan Dundr - od 8. 2. 2007
- komise investiční – RNDr. Jaroslav Jochman – od 7. 2. 2008

Druhá Dohoda o vzájemné spolupráci následovala s městem Litvínov 14. 2. 2000, také ta byla aktualizována dne 14. 6. 2007. OHK Most má zástupce v komisích MR Litvínov

- komise životního prostředí – Rudolf Špitálník
- komise investiční – Ing. Martin Hauptvogel
- komise kontrolní – Josef Stýblo
- komise nakládání s majetkem – Ing. Dušan Belák

Dalším městem, se kterým OHK Most podepsala Dohodu o vzájemné spolupráci 8. 6. 2000 bylo město Meziboří. Zástupcem OHK Most pro město Meziboří je Ing. Pavel Procházka.

Dohoda o vzájemné spolupráci s městem Lom byla podepsána 23. 6. 2000, komoru zde zastupuje Miroslav Cvik.

Po jmenování Horního Jiřetína městem byla dne 26. 2. 2007 podepsána Rámcová dohoda o vzájemné spolupráci. Zde nemá komora svého zástupce.

#### Kontaktní místa OHK Most

17. 6. 2003 byla zřízena kontaktní místa pro potřeby místních podnikatelů v těchto obcích: Havraň, Nová Ves v Horách, Obrnice, Braňany, Skršín, Volevčice, Meziboří, Lom. 26. 2. 2007 bylo KM zřízeno v Horním Jiřetíně.

#### Smlouvy s ostatními partnery

OHK Most od svého založení spolupracovalo a spolupracuje na smluvním základě s Okresním úřadem Most a Okresní agrární komorou Most, s Euroregionem Krušnohoří, s Finančním úřadem Most, Všeobecnou zdravotní pojišťovnou České republiky, OP Most, s Úřadem práce v Mostě, s Okresní správou sociálního zabezpečení Most, s Policií ČR okr. ředitelstvím Most.

#### Úřad OHK Most

Činnost OHK zajišťuje úřad OHK, který je výkonným orgánem OHK. Od roku 1993 do 1. 5. 1995

vedla úřad tajemnice OHK Most. Poté se na úřadě vystřídali 4 ředitelé.

#### Ředitelé úřadu OHK Most

Ing. Ivan Dlouhý – od 1. 5. 1995 – 31. 12. 1996  
Ing. Josef Justra – od 1. 1. 1997 – 31. 3. 1997  
Alena Šnýdlová – od 1. 4. 1997 – 31. 10. 1999  
Mgr. Iva Čerňanská – od 1. 11. 1999 – dosud  
Úřad OHK

- vede administrativu a zajišťuje běžný chod OHK,  
- připravuje podklady pro jednání orgánů OHK,  
- plní další úkoly podle pokynů předsedy OHK, představenstva OHK a DR OHK.

#### Zaměstnanci OHK Most

Černá Eva 21. 9. 1993 – 8. 4. 1994  
Poštová Kamila 1. 4. 1994 – 29. 2. 1996  
Ing. Dlouhý Ivan 1. 5. 1995 – 31. 12. 1996  
Šnýdlová Alena 1. 3. 1996 – 31. 10. 1999  
Nižníková Petra 2. 12. 1996 – 31. 1. 2000  
Ing. Justra Josef 1. 1. 1997 – 31. 3. 1997  
Kubíčková Naďa 19. 5. 1997  
Ing. Jochman František 2. 11. 1998 – 1. 5. 2000  
civilní vojenská služba  
Mgr. Čerňanská Iva 1. 11. 1999  
Nebesářová Eva 14. 2. 2000  
Klemeš Ivan 15. 3. 2000 – 31. 5. 2000  
Ing. Pospíšil Pavel 2. 8. 2000 – 20. 8. 2000  
Pečnerová Jiřina 2. 7. 2001  
Francírková Martina 13. 8. 2001 – 20. 8. 2003  
Mgr. Hloučková Jaroslava 1. 10. 2003 – 31. 8. 2004  
Skácelová Kateřina 17. 1. 2005 (od 6/07 na MD)  
Kozelková Ivana 1. 3. 2005 - 31. 5. 2006  
Carbochová Vladimíra 1. 8. 2006

#### ISO

Na základě certifikace ze dne 17. prosince 2003 pracuje úřad dle ČSN EN ISO 9001:2001. Certifikace se vztahuje na: Organizace zajišťování poradenských, konzultačních a vzdělávacích služeb a činností.

V prosinci 2006 proběhl recertifikační audit a certifikovaný systém managementu jakosti se vztahuje na: Organizaci zajišťování odborných poradenských, konzultačních a vzdělávacích služeb a činností, přípravu, administraci a realizaci projektů z dotačních titulů a prokazování způsobilosti členů Hospodářské komory České republiky vůči třetím osobám.

V roce 2002 získali zaměstnanci úřadu certifikát IES.

#### Kontaktní středisko pro česko-saskou hospodářskou spolupráci

Na základě dohody o spolupráci s IHK Chemnitz-Plauen-Zwickau bylo 26. 10. 2000 zřízeno Kontaktní středisko pro česko-saskou hospodářskou spolupráci. Jeho činnost byla v průběhu let podpořena z finančních zdrojů EU. Úkolem střediska je zprostředkovávat kontakty mezi podnikatelskými subjekty a pomáhat navazovat mezinárodní spolupráci.

#### Komora SNS

2. dubna 2002 byla dojednána spolupráce a na OHK Most bylo zřízeno kontaktní pracoviště Kontaktního střediska pro Společenství Nezávislých Států při OHK Ústí nad Labem.

#### Soudní místo Rozhodčího soudu

Při Hospodářské komoře České republiky působí jako stálý rozhodčí soud Rozhodčí soud při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky jako nezávislý orgán pro rozhodování sporů nezávislými rozhodci podle předpisů o rozhodčím řízení. Dohoda

o spolupráci s Rozhodčím soudem při HK ČR a AK ČR byla podepsána v Mostě dne 21. 9. 2001 a na jejím základě bylo zřízeno Soudní místo Rozhodčího soudu na úřadě OHK Most.

#### CzechPoint

1. 11. 2007 byla otevřena ověřovatelská kancelář na úřadě OHK Most, která vydává ověřené výpisy z registrů Informačních systémů veřejné správy – Obchodní rejstřík, Živnostenský rejstřík a Katalstr nemovitostí.



## Projekty



■ Počet projektů  
■ OHK jako nositel



#### Komora, s. r. o.

Společnost KOMORA s. r. o. byla založena 13. prosince 2005 na základě rozhodnutí představenstva Okresní hospodářské komory Most, jako 100% vlastněná (ovládaná) společnost v souladu s §66a zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník v platném znění a to za účelem zkvalitnění a rozšíření služeb členům a externím podnikatelským subjektům v zájmovém území OHK Most v oblastech vzdělávání, podpory podnikání a certifikace národních i mezinárodních standardů v podnikatelské oblasti.

Činnost společnosti navazuje na práci odborných sekcí zřízených při OHK Most tak, aby byla zachována kontinuita jejich činností směřujících ke zkvalitnění podnikatelského prostředí a transparentnosti chování všech členů OHK Most. Základním cílem společnosti v oblasti certifikace podnikových systémů je poskytnout budoucím zákazníkům kvalitní a cenově dostupné služby při certifikaci stávajících, mezinárodně uznávaných certifikátů v oblastech řízení jakosti, environmentálního managementu, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, bezpečnosti informací, managementu sociální odpovědnosti apod. v souladu s potřebami trhu a požadavky zákazníků.

# 15 let spolupráce mezi OHK Most a IHK Halle-Dessau



První kontaktní burza v červnu roku 1993 v Mostě

Spolupráce mezi středoněmeckými a severočeskými firmami existuje již téměř půl století. Bývalé státní podniky ze středoněmeckého prostoru, především chemické a hnědouhelné, hledaly již tehdy kontakty do sousedního Československa. Z původně čistě hospodářských kooperací vznikly - zpočátku státem nařízené - vztahy ve sportovní a kulturní oblasti. V této době se sblížilo také mnoho weissenfelských a mosteckých basketbalistů a vznikla i osobní přátelství. Není proto divu, že obchodník se stavebninami Joachim Stumpf, Ing. Milan Konečný a důlní inženýr Rudolf Kašpar se po revoluci stali v obou zemích iniciátory nového uspořádání vztahů mezi našimi regiony. Ekonomika těchto regionů se v posledních letech vyvíjela podobně: Stěžejními odvětvími byly hornictví, chemický průmysl a energetika. Jasně je, že tržní hospodaření přineslo kromě stejných šancí i stejné problémy. Mnoho důvodů pro výměnu zkušeností, navazování kontaktů a hledání společné cesty do budoucnosti. Na těchto aktivitách se již od počátku podílela

i Průmyslová a obchodní komora Halle-Dessau (IHK), pobočka Weissenfels s jednatelem Hans-Jürgenem Stöberem. Když byl v prvních svobodných volbách zvolen přednostou okresu Most Ing. Milan Konečný, začala IHK v roce 1991 organizovat řadu setkání mezi zemským radou okresu Merseburg a přednostou okresu Most. První úspěch: Již o rok později uskutečnil Joachim Stumpf jako první podnikatel z okresu Merseburg v Mostě svou investici a založil obchod se stavebninami.

## 1993

Zájem firem z obvodu IHK o hospodářské kontakty v nové České republice enormně stoupal. Z toho důvodu zorganizovala IHK společně s mosteckým přednostou okresu v Mostě dvoudenní kontaktní burzu, které se zúčastnilo 31 německých a přes 160 českých podnikatelů. V rámci této akce došlo k prvnímu setkání se zástupci nově založené Okresní hospodářské komory Most (OHK). Tehdejší předseda Okresní hospodářské komory, Jaroslav Matas a Hans-Jürgen Stöber se domluvili na intenzivnější spolupráci mezi oběma komorami. Již na podzim připravily OHK a IHK společně s firmami a vzdělávacími zařízeními projekt k tématu „Zlepšení regionální infrastruktury – iniciativa ke vzdělávání a doškolení v regionu Most“. Tento projekt získal více než milionový grant Spolkového ministerstva vzdělávání a Evropské unie. Nositelem projektu bylo Centrum vzdělávání IHK Halle-Dessau s.r.o.

## 1994

První úspěch spolupráce: Po ročním projektu byl v létě roku 1994 v České republice nově zaveden učební obor „Montér suchých staveb“, vyvinutý podle německého systému odborného vzdělávání. Velký podíl na tomto úspěšném projektu měly firmy Knauf Německo, velkoobchod stavebninami Joachim Stumpf, podnikový poradce Ernst Friedrich Ziegler a Integrovaná střední škola technická Most-Velebudice, která v tomto oboru do dnešního dne kvalifikovala více než 300 mistrů odborného výcviku z celé České republiky, ale i z Polska, Maďarska a ze Slovenska. Tento projekt byl směrdatný pro listopadové rozhodnutí

valné hromady IHK, podpořit OHK v roce 1995 částkou 50.000 DM. Obě komory zahájily první jednání k příslušné dohodě o spolupráci. Prioritami této kooperační smlouvy byly především technická pomoc a kvalifikace zaměstnanců mostecké komory. Byl vydán i časopis OHK Most, který IHK odborně a finančně podpořila.

## 1995

Dohoda o spolupráci mezi oběma komorami byla podepsána v březnu. Následně byla tehdejšímu řediteli OHK Most Ing. Dlouhému umožněna několikátýdenní stáž v IHK Halle a Weissenfels, kde mohl sledovat každodenní práci komory. Na podzim pak obě komory měly společný výstavní stánek na regionálním veletrhu „Výkladní skříň Merseburgu“. Kromě komor se veletrhu zúčastnily i čtyři české firmy. Do severních Čech tak bylo společně zprostředkováno mnoho hospodářských kontaktů.

## 1996

V květnu navštívila delegace OHK Most, vedená předsedou panem Matasem, pobočku IHK ve Weissenfelsu. Obě komory opětovně podepsaly dohodu o spolupráci. K tomuto okamžiku využívalo stávající kontakty při odborných konzultacích, navazování vztahů s dodavateli a zakládání firem v České republice již více než 80 firem z obvodu IHK.

## 1997

V květnu se OHK spolu s dvanácti firmami a vlastním stánkem poprvé zúčastnila regionální výstavy „Saale-Unstrut“ v Naumburgu. Dobrou spolupráci mezi OHK a IHK sledovala se zájmem i Odborná vysoká škola Merseburg. Na tomto základě pak vznikl nový projekt. V rámci tohoto projektu IHK a OHK Most podporovaly v Mostě po dobu pěti měsíců vysokoškolačku Astrid Simon při její diplomové práci. Zájem o obchodní kontakty mezi Českou republikou a Německem stále narůstal. Za podpory IHK byl v rámci Spolkového svazu německých podnikatelů v České republice založen Zemský svaz Saska-Anhaltska. Předsedou byl zvolen člen valné hromady IHK Gerhard Rittberger, zemským jednatelem byl ustanoven poradce Helmut Konietzko z Bernburgu. K personálním

Ing. Milan Konečný, první svobodně zvolený přednostou okresu Most





Delegace ze Saska-Anhaltska navštívila v září 1997 Business Centre Litvínov

změnám došlo i v OHK. Předsedou Okresní hospodářské komory Most byl zvolen RNDr. Petr Kubát.

## 1998

Prioritami nové dohody o spolupráci byla nyní spíše odborná témata. K tomuto účelu přicestovala v únoru do Mostu delegace IHK vedená svým viceprezidentem Dr. Wolfgangem Haasem. Hlavními body byly představy o regionalizaci v severních Čechách a založení vzdělávacího centra OHK Most. Centrum vzdělávání IHK Halle-Dessau s.r.o. pak Integrované střední škole Most-Velebudice poskytlo další techniku, např. kompletně zařízenou počítačovou učebnu a CNC-frézu. Docházelo i k dalším obchodům mezi firmami: V březnu převzal weißenfelský podnik CORTEC s jednatelém Hans-Michaelém Schnurem firmu Pavel Barák – odpady, s.r.o. v Litvínově, v červenci pak firma vyrábějící rozvodné skříně Schaltanlagenbau Großkorbetha GmbH s jednatelem Helmutem Kühnem a Andreasem Seumem zahájila výrobu v Business Centru Litvínov. Díky podpoře obou komor se délka příprav do zahájení produkce v Litvínově zkrátila na pouhé tři měsíce. Současně pak doprovázel Zemský svaz německých podnikatelů v ČR 14 firem z obvodu IHK při jejich záměrech v severních Čechách.

## 1999

Tento rok byl ve znamení prohlubování vztahů mezi členskými podniky obou komor. Uskutečnily se dvě kooperační burzy v oborech dřevo a kov s celkem 19 firmami z obvodu IHK a téměř stovkou českých firem. Dále byly navázány dodavatel-

ské vztahy mezi německými a českými firmami. Novým předsedou Okresní hospodářské komory Most byl zvolen Vladimír Klárman.

## 2000

V tomto roce zintenzivnily odborné sekce obou komor vzájemnou výměnu zkušeností. Mostecko tak navštívili zástupci sekce vzdělávání a sekce dopravy IHK. Účastníci se přesvědčili o pozoruhodném hospodářském rozvoji a úsilí české strany, na splnění kritérií pro vstup do EU. V červnu se konala další kontaktní burza, které se zúčastnilo osm členských podniků IHK a více než 30 českých firem z oblasti životního prostředí a likvidace odpadů. Výsledkem této kooperační burzy byla velká zakázka pro firmu Purac GmbH z Merseburgu na rekonstrukci čističky odpadních vod v Teplicích. Tento záměr obdržel jako pilotní projekt grant od Spolkového ministerstva životního prostředí, ochrany přírody a bezpečnosti reaktorů a Ministerstva životního prostředí České republiky. I v tomto roce došlo ke změnám ve vedení OHK: Novým předsedou Okresní hospodářské komory Most byl zvolen Ing. Rudolf Jung.

## 2001

Na základě iniciativy IHK byla navázána spolupráce mezi potravinářskými firmami WHG mbH a Japek Litvínov. Obě firmy k tomu účelu uzavřely rámcovou smlouvu o dlouhodobé spolupráci a zahájily zkušební výrobu. Dohody o dodávkách s českými podniky uzavřely i další dva německé podniky, firma vyrábějící ocelové konstrukce MUR Stahlbau GmbH a PURAC GmbH z Naumburgu.

IHK dále zorganizovala studijní cestu 18 zástupců sasko-anhaltských vzdělávacích institucí, kteří se v Mostě informovali o potřebách vzdělávání a doškolení v České republice. Další delegace tentokrát 14 vedoucích pracovníků z hnědoudelných, sanačních společností jakož i státních podniků z Mostecka zamířila do Středoněmeckého hornického revíru. Čeští hosté se tak po dva dny mohli seznamovat s výsledky restrukturalizace Středoněmeckého revíru a vyměňovat si zkušenosti s německými kolegy. IHK při tom významně podpořily firmy MIBRAG a MUEG Středoněmecká ekologická a sanační s.r.o.



Delegace z Mostu navštívila v říjnu roku 2001 údolí Geiseltal

## 2002

Díky své dlouholeté angažovanosti získala IHK v tomto roce čestné členství v Okresní hospodářské komoře Most. Pozornost obou komor byla v roce 2002 zaměřena mimo jiné na přípravu a realizaci společné konference k životnímu prostředí, pořádanou v červnu. Pozitivní výsledek pro hospodářskou oblast: Báňská vzdělávací a rozvojová spol. s r.o. Theißen následně vyhrála tendr projektu EU „REVITAMIN“.

## 2003

K desetiletému jubileu partnerství mezi IHK a OHK vydaly obě komory společnou výroční

Možnost navázat kontakty s firmami z obvodu IHK Halle-Dessau využilo na dvou kooperačních burzách téměř 100 českých firem



publikaci, která obsahovala obzvláště zprávy o zkušenostech sasko-anhaltských firem, působících v severních Čechách. Oficiální oslavy s 10 členskými firmami IHK se pak konaly u příležitosti hospodářské konference, konané v květnu v Mostě k tématu „Rozšíření EU – význam a šance pro Českou republiku“.

## 2004

Krátce před vstupem České republiky do EU diskutují němečtí a čeští podnikatelé na hospodářském fóru v Mostě o jeho možných dopadech



Delegace 18 zástupců vzdělávacích institucí ze Saska-Anhaltska se v Mostě informovala o potřebách vzdělávání a doškolování



a šancích. Paralelně k tomu se konala kooperační burza. Ještě během této akce podepsaly obě komory již jedenáctou dohodu o spolupráci. Novinkou ve vztazích obou partnerských komor byla dodatečná deklarace s Centrem vzdělávání IHK Halle-Dessau s.r.o. ke společnému hospodářskému rozvoji a předkládání vzdělávacích nabídek.

## 2005

V tomto roce uskutečnily IHK a OHK celkem tři akce. V září přivítala IHK v Halle hospodářskou sekci OHK Most. Zástupci českých firem se zde informovali o přímém marketingu, činnosti obchodní sekce IHK a využily návštěvy v Halle k firemním exkurzím. V září roku 2005 se v Mostě konala desátá kooperační burza, které se zúčastnilo devět německých podniků jakož i zástupci Podpory hospodářství okresu Burgenland. Při tom byla vedena jednání s více než 20 českými podnikateli. Na třetí akci na začátku října diskutovala IHK, OHK jakož i primátoři měst Dessau a Most o problémech rozvoje měst a lokalizaci maloobchodu.

22.09.2005: Desáté kooperační burzy v Mostě se zúčastnilo devět německých podnikatelů jakož i zástupci Hospodářské podpory okresu Burgenland



IHK Halle-Dessau se stala českým členem OHK Most – předseda OHK Ing. Rudolf Jung a jeho kolega z úřadu prezident IHK Albrecht Hatton si přiřukávají na další dobrou spolupráci



Deset let partnerství mezi OHK Most a IHK Halle-Dessau



Prezident IHK Albrecht Hatton navštívil firmu člena představenstva OHK Ing. Rudolfa Kašpara

## 2006

Gesce spolupráce mezi OHK a IHK spočívala v tomto roce opět v rukou pobočky IHK ve Weißenfelsu. Společně s oddělením pro mezinárodní záležitosti zorganizovali weißenfelští mnoho různých akcí. Prioritami byla chemie a těžba hnědého uhlí: V červnu navštívilo 14 českých podnikatelů firmu Infracleuna a chemický park Zeitz, v srpnu se zástupci českých firem a úřadů informovali o možnostech využití krajiny, poznamenaných povrchovou těžbou hnědého uhlí. Na české hosty velice zapůsobila návštěva „Železného města“ Ferropolis u Gräfenhainichenu a rekreační oblasti Goitzsche u Bitterfeldu. V listopadu pak IHK a OHK uspořádaly společnou chemickou konferenci, zaměřenou na využívání alternativních surovin pro chemické procesy. Konference se zúčastnilo šest firem z obvodu IHK. 17.08.2006 Návštěva OHK Most: Zástupci českých firem a úřadů se v „Železném městě“ Ferropolis u Gräfenhainichenu informují o krajinách poznamenaných těžbou uhlí.

## 2007

Obě komory podepsaly rámcovou dohodu na roky 2007 až 2009. V této dohodě jsou zakotveny i různé projekty. Pro rok 2007 to byly například společné projekty k řízení kvality, turizmu a cestovnímu ruchu, jakož i vydání komorového členského časopisu. V létě roku 2007 předseda OHK, Ing. Rudolf Jung v rámci své návštěvy v Halle informoval, že díky odborné a finanční podpoře IHK se Okresní hospodářská komora Most vyvinula do celostátně člensky nejsilnější okresní hospodářské komory. Mostecká komora kromě toho jako jediná OHK v celé ČR pravidelně vydává vlastní komorový časopis. Výsledkem dlouholeté spolupráce je rovněž založení vlastní dceřiné společnosti KOMORA, s. r. o..

Zpracovala: IHK Halle-Dessau  
Překlad: Ingrid Dlouhá



## Vážení podnikatelé,

Hospodářská komora České republiky dosáhla věku, kdyby mohla dostat občanský průkaz. Je jí patnáct let, už má za sebou velký kus dospívání, ale ještě krůček jí chybí k úplné dospělosti. Je za námi velký kus práce a mezi všemi komorami na úrovni krajů i okresů se najdou takové, které jsou ve svých aktivitách o krok napřed. Mezi ně patří bezpochyby Okresní hospodářská komora Most. Využití možností, které nabízí příhraniční oblasti, se zde maximálně dařilo, což dokládá společné výročí patnáctileté spolupráce OHK Most s německým protějškem IHK Halle-Dessau. Za tu dobu prošla Česká republika řadou změn, vstoupila do Evropské unie, stala se součástí jednotného trhu, nedávno také Schengenského prostoru. Podpora vzájemné komunikace je ale stále potřebná, s rostoucí konkurenceschopností českých firem se navíc jejich potenciál a chuť porovnat své síly na zahraničních trzích zvyšuje.

Spolková republika Německo jako náš nejvýznamnější partner v zahraničním obchodu je pro takový krok vyhledávanou lokalitou. Pro německé podnikatele se naopak zvyšuje atraktivita České republiky z hlediska rostoucí kupní síly a rozšiřující se možnosti spolupráce s českými výrobci. Vzájemná komunikace obou komor a společné projekty napomohly již řadě firem nalézt prostor pro navázání spolupráce. Věřím, že se tak bude dít i nadále a že se řady prosperujících podnikatelů na obou stranách hranic budou rozšiřovat. Přeji Vám mnoho úspěchů do dalších let.

**Dr. Ing. Jaromír Drábek**  
Prezident Hospodářské komory ČR

## Na začátku byl basketbal a přátelství



**Na dobu vzniku hospodářské komory v Mostě i na navázání spolupráce s IHK Halle – Dessau vzpomíná Ing. Milan Konečný, dnes ředitel obecně prospěšné společnosti v Meziboří, který byl v devadesátých letech přednostou Okresního úřadu v Mostě.**

Byla to hektická doba, zajišťovali jsme mimo jiné malou privatizaci, privatizaci zdravotnických zařízení a restituice. Zkrátka ve všech oblastech života obyvatel Mostecká docházelo k převratným změnám.

Jak u nás tak i ve „východním Německu“ začal vznikat podnikatelský stav, který se snažil organizovat a vzájemně si pomáhat. V nových spolkových zemích to bylo snazší, protože v „západní části Německa“ fungovala povinná komora mnoho let. U nás, zejména v příhraničních oblastech, se objevovali noví němečtí podnikatelé, kteří hledali nový podnikatelský prostor a chtěli také společně podnikat a spolupracovat. Protože byli v podstatě nezvaní, bez referencí a také s jazykovou bariérou, docházelo ze začátku k mnoha rozčarováním na obou stranách.

Dlouhá léta jsme s basketbalovým klubem Mostu jezdili do Weißenfelsu v Sasku-Anhaltsku, kde jsme navázali v té době velmi populární spolupráci. Většina členů basketu z Weißenfelsu začala po sjednocení podnikat a stali se členy IHK Halle – Dessau. Domluvili jsme, že pomohou při vzniku a fungování naší hospodářské komory v Mostě.

Toto splnili a dlouhá léta všestranně pomáhali. Pro podnikatele z obou komor to mělo výhodu v tom, že nacházeli v partnerských komorách potřebné zázemí a pomoc.

Jsem rád, že letos při oslavách 15ti let vzniku OHK v Mostě a 15ti let smluvní i neformální spolupráce zde budou i přátelé, kteří stáli u vzniku spolupráce ale i ostatní zástupci z IHK Halle – Dessau. Zkrátka všichni, kteří po celých 15 let nezištně pomáhali a hlavně v lidské rovině nám připomněli to přátelství, na které většina z nás již dávno zapoměla.

**Ing. Milan Konečný**



## Sehr geehrte Damen und Herren,

es ist noch nicht so lange her, als wir die Ergebnisse und das Ansehen der Kreiswirtschaftskammer Most nach ihrem 10jährigen Bestehen im Rahmen der Wirtschaftskammern in Tschechien ausgewertet haben. Der unererbliche Lauf der Zeit führte uns in die heutigen Tage, wo wir an ein weiteres rundes Jubiläum erinnern – und zwar das 15jährige. Während ihrer Existenz ist unsere Kammer ausgereift und zum starken und stabilisierenden Strukturelement der Wirtschaftskammer der Tschechischen Republik

geworden. Nur Eingeweihte können die Tatsache schätzen, dass es im Rahmen der freiwilligen Kammermitgliedschaft in Most gelungen ist, eine der landesweit größten Kreiskammern aufzubauen. Unsere Mitgliedsunternehmen beschäftigen mind. 60% der Arbeitnehmer in der Region. Es ist uns auch gelungen, das Standardniveau zu erhöhen und in das Kammersystem bedeutsame Elemente einzubringen. Zur Unternehmensförderung haben wir die Tochtergesellschaft KAMMER GmbH (KOMORA s.r.o.) gegründet, wir geben mit eigenen Mitteln und durch Eigenleistungen unsere Kammerzeitschrift TEMA heraus, wir haben ein Musterlager der Moster Produkte errichtet, wir arbeiten aktiv mit Städten, Gebietskörperschaften und weiteren Einrichtungen der Region Most zusammen. Wir beteiligen uns an mehreren, den Einheimischen nutzbringenden Projekten. Die Kammerfachbereiche stellen ein reales wirksames Instrument für die Durchsetzung der entsprechenden branchenspezifischen Interessen dar. Das durch uns errichtete Amt der Kammer verteidigt regelmäßig die ISO-Zertifizierung von Managementsystemen. Wenn wir über die Realität und Machbarkeit der Erfolge sprechen, dann kommen wir logisch auch zu der Partnerschaft mit der Industrie- und Handelskammer Halle-Dessau. In folgenden Artikeln wird dieses Thema ausführlich beschrieben und in diesem Umfang ist es überhaupt nicht möglich, die ganze Kooperationsvielfalt nicht nur von Kammervertretern und –stellen, sondern auch die ganz gewöhnliche fast „alltägliche“ Kooperation von Unternehmern zu beschreiben, die ich

für das wertvollste Ergebnis halte. Auch die durch uns organisierten und begleiteten gegenseitigen Besuche und Erfahrungsaustausche der Politiker unserer Städte sind nicht zu unterlassen, weil gerade das politische Umfeld die Bedingungen für effiziente unternehmerische Tätigkeit gestaltet und es ist nicht klug, die auf einer Seite schon gemachten Fehler auf der anderen Seite zu wiederholen.

Außer der laufenden Zusammenarbeit wurde die Moster Kammer in den vergangenen Jahren auch in Bereichen unterstützt, wo sie das am meisten gebraucht hat und diese Hilfe hat sich im wesentlichen Maße an dem gegenwärtigen Stand beteiligt.

Sehr geehrte Unternehmer der Region Most, gestatten Sie mir zum Schluss dieses Vorwortes meine Überzeugung zum Ausdruck zu bringen, dass in unserer Region auch weiter hin eine starke und nützliche Kammer wirken wird, die genug Kraft und Mittel für die ihr nach den EU-Standards zustehende Rolle hat und die der europäischen Wirtschaft, insbesondere dann den engsten Partnerkammern in Halle-Dessau und Chemnitz, ein würdiger Partner ist.

Und ganz zum Schluss wünsche ich Ihnen und unseren Partnern Prosperität und feste Gesundheit.

**Dipl.-Ing. Rudolf Jung**  
Vorsitzender der OHK Most

# 15jährige Zusammenarbeit bedeutet Erfolg und Freundschaft

„Die Freundschaft ist ein Kapital, von dem die Zinsen niemals verloren gehen“, wusste schon Johann Georg Hamann. Die OHK Most und die IHK Halle-Dessau können nun auf gemeinsame 15 Jahre zurück schauen. Dies ist eine lange Zeit des erfolgreichen und freundschaftlichen Miteinanders; eine Zeit des gleichberechtigten Gebens und Nehmens.

Viele Projekte, wie zum Beispiel Messen, Kontaktbörsen, Unternehmerreisen, Kooperationen und Konferenzen haben wir gemeinsam in den vergangenen Jahren auf den Weg gebracht. Stets war dies mit persönlichem und zeitlichem Engagement verbunden. Doch die Zufriedenheit der vielen tschechischen und deutschen Unternehmen, die durch unsere Partnerschaft wertvolle Kontakte knüpfen und natürlich auch gute Geschäfte tätigen konnten, macht diesen Einsatz doppelt und dreifach wert.

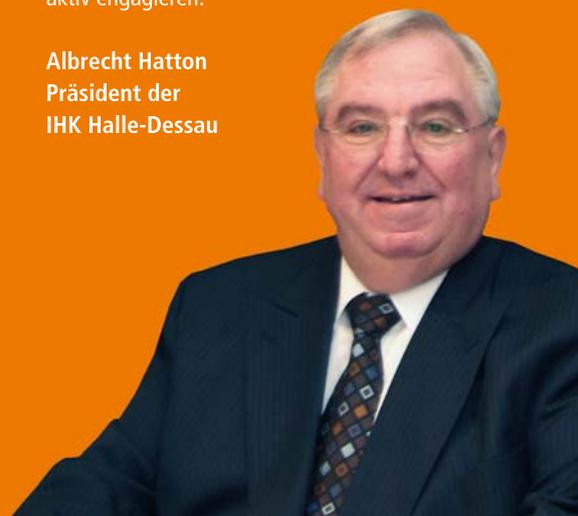
Die erfolgreichen Wirtschaftsbeziehungen zwischen Tschechien und Deutschland spiegeln sich auch in den Außenhandelszahlen wider. So haben sich 2007 die Ein- und auch die Ausfuhr von Sachsen-Anhalts mit Tschechien im Vergleich zu 2003 mehr als verdoppelt. In Zahlen bedeutet dies, dass im Jahr 2007 Waren im Wert von fast 700 Mio. € ausgeführt und für ca. 294 Mio. € eingeführt worden sind.

Die Höhepunkte unseres gemeinsamen Wirkens haben wir in dieser Sonderausgabe der OHK-Mitgliederzeitschrift „TEMA“ zusammengefasst, die im Übrigen auch ein Ergebnis unserer Zusammenarbeit ist.

Auch künftig möchten wir gemeinsam für unsere Mitgliedsunternehmen aktiv werden und zahlreiche Projekte initiieren. Unser jährlicher Veranstaltungsplan orientiert sich daher immer

wieder neu an den Interessen der Unternehmen und bietet stets eine Plattform für den Erfahrungsaustausch und individuelle Anfragen. Ich bin davon überzeugt, dass sich beide Kammern auch in Zukunft für eine erfolgreiche Zusammenarbeit aktiv engagieren.

**Albrecht Hatton**  
Präsident der  
IHK Halle-Dessau



# Die Kammer in der Zeit

Die Kreiswirtschaftskammer Most (OHK) wurde mit einer konstituierenden Delegiertenversammlung nach dem § 23 des Ges. Nr. 301/1992 Delegiertenversammlung, über die Wirtschaftskammer der Tschechischen Republik und Agrarkammer der Tschechischen Republik, im Wortlaut des Ges. Nr. 121/1993 Gbl, am 27. 05. 1993 gegründet. In das durch das Bezirksgericht in Ústí nad Labem geführte Handelsregister wurde sie am 01. 06. 1993 eingetragen.

Die Geschäftstätigkeit der OHK Most:

1. sie führt die Evidenz ihrer Mitgliedsunternehmen
2. sie bietet kundenorientierte Beratungs- und Consultingleistungen
3. sie organisiert Bildungsmaßnahmen und kooperiert mit Gebietskörperschaften und Behörden und hilft bei Beschäftigungsproblemen
4. sie macht für ihre Mitglieder Werbung und informiert über ihre Tätigkeit
5. sie baut Kontakte mit Kammern und Fachinstitutionen im Ausland auf und schließt mit ihnen Kooperationsvereinbarungen ab
6. sie errichtet Institutionen und Werke zur Wirtschaftsförderung und Ausbildung
7. sie führt Schlichtungskommissionen zur Vorbeugung von Handelsstreitigkeiten
8. sie fördert Berufsbildungsmitgliedseinrichtungen
9. zur Unterstützung ihrer regulärer Arbeit ist sie selbst wirtschaftlich tätig

**Sitze der OHK Most gemäß der Eintragung im Handelsregister**

## Organe OHK Most

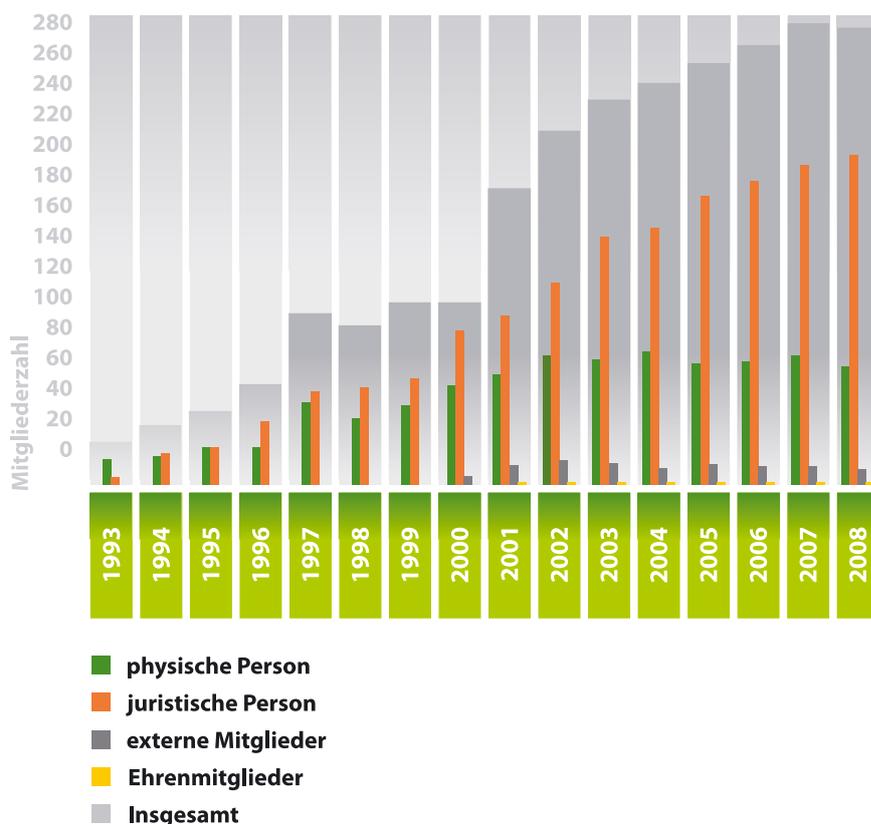
### Vorsitzende der OHK Most – gemäß der Eintragung im Handelsregister

Zum ersten Vorsitzenden der OHK Most wurde Jaroslav Matas gewählt – 01. 06. 1993 – 14. 05. 1996; in der weiteren dreijährigen Amtsperiode übte die Funktion des Vorsitzenden RNDr. Petr Kubát – 14. 05. 1996 – 11. 12. 1999 aus; am 11. 12. 1999 wurde zum Vorsitzenden der OHK Most Vladimír Klárman gewählt, der am 11. 01. 2000 aus Gesundheitsgründen zurückgetreten ist. Seit dem 11. 01. 2000 übt diese Funktion schon in dritter Amtsperiode Dipl.-Ing. Rudolf Jung aus.

### Vorstand der OHK Most 2008

Vorsitzender und Mitglied: Dipl.-Ing. Rudolf Jung  
Stellvertretende Vorsitzende und Mitglied: Dipl.-Ing. Helena Veverková  
Stellvertretender Vorsitzender und Mitglied: Dipl.-Ing. Martin Hauptvogel  
Stellvertretender Vorsitzender und Mitglied: RNDr. Jaroslav Jochman  
Mitglied: Josef Čepelák  
Mitglied: Luboš Měkota  
Mitglied: Dipl.-Ing. Roman Viktora

## Entwicklung der Mitgliederzahl der OHK Most



**1. Sitz vom 01. 06. 1993 bis zum 14. 05. 1996**  
Náměstí Míru 212  
436 01 Litvínov

**2. Sitz vom 14. 05. 1996 bis zum 09. 03. 1998**  
Budovatelů 1989  
(Gebäude des Arbeitsamtes Most)  
434 01 Most

**3. Sitz vom 09. 03. 1998 bis zum 05. 09. 2001**  
Budovatelů 2830 (Gebäude des Forschungsinstitutes für Braunkohle)  
434 01 Most

**4. Sitz vom 05. 09. 2001 bis jetzt**  
Višňová 666  
Gebäude der Bank Komerční banka, a. s.)  
434 01 Most

Mitglied: Dipl.-Ing. Jiří Mann  
Mitglied: Dipl.-Ing. Rudolf Kašpar  
Mitglied: Dipl.-Ing. Miroslav Kornalík  
Mitglied: Dipl.-Ing. Zdeněk Kadlec

### Aufsichtsratsvorsitzende der OHK Most gemäß der Eintragung im HR

Zum ersten Vorsitzenden wurde Dipl.-Ing. Zdeněk Vaněk gewählt – 14. 05. 1996 – 11. 12. 1999, weiter dann Dipl.-Ing. Miloslav Moc – 11. 12. 1999 – 03. 06. 2003 und seit dem 03. 06. 2003 ist die gegenwärtige Vorsitzende Dipl.-Ing. Nodesová Eliška (Povová).

### Aufsichtsrat OHK Most 2008

Vorsitzende: Dipl.-Ing. Eliška Nodesová  
Mitglied: Dipl.-Ing. Miloslav Moc  
Mitglied: Dipl.-Ing. Jiří Žďárský  
Mitglied: Dipl.-Ing. Zdeněk Weber, CSc.  
Mitglied: Dipl.-Ing. Ivan Paparega

### Schlichtungskommission

Nach dem Gesetz Nr. 301/1992 Gbl. kann die Wirtschaftskammer eine Schlichtungskommission errichten. Mitglieder der Schlichtungskommission wurden am 6. 11. 2003 durch die Delegiertenversammlung gewählt.  
Schlichtungskommission der OHK Most

Dipl.-Ing. Jiří Žďárský – Vorsitzender  
Dipl.-Ing. Miloslav Moc – stellvertretender Vorsitzender  
JUDr. Petr Fux – Mitglied  
Dipl.-Ing. Karel Tvrzník – Mitglied  
Dipl.-Ing. Ivan Paparega – Mitglied  
JUDr. Daniel Volák – Mitglied  
Mgr. Iva Čerňanská – Mitglied

### Wirtschaftsführung der OHK Most

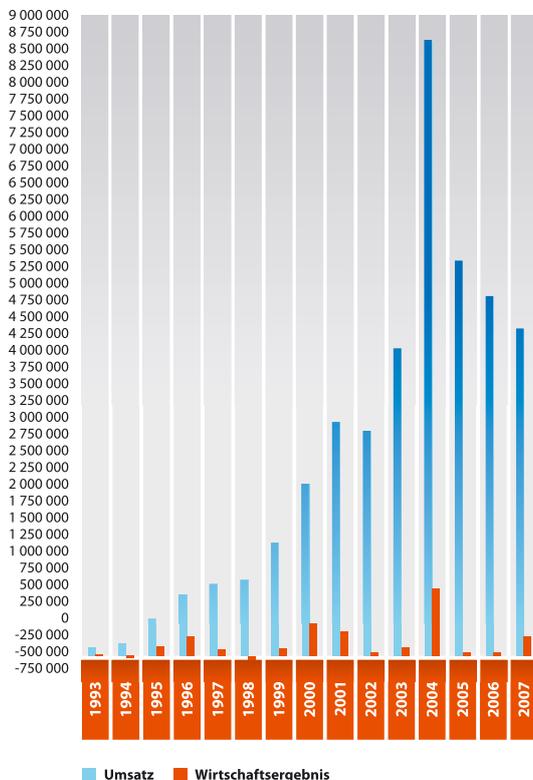
Machen Sie sich mit der Wirtschaftsführung der OHK Most seit ihrer Gründung vertraut

#### TEMA

technika | ekonomika | marketing | aktuality

Herausgeber: Kreiswirtschaftskammer Most  
Višňová 666, 434 01 Most, tel.: 476 206 517,  
email: imp@ohk-most.cz, www.ohk-most.cz  
Chefredakteurin: Bc. Jolana Siblíková (jol)  
Redaktionsrat: Vorsitzender Ing. Roman Viktora  
Mitglieder: Ing. Martin Hauptvogel, Ing. Jiří Mann,  
Mgr. Iva Čerňanská, Ladislav Šeiner, Bc. Jolana Siblíková  
Satz und Druck: Reklamní agentura Daniel s.r.o.,  
Quartalsschrift  
Auflage: 2500 Exemplare, Genehmigung des Kultusministeriums der ČR E 16676  
Vertrieb: Mediaservis s.r.o.. Etwaige Bemängelungen  
melden Sie bitte an der Telefonnummer: 724 553 119

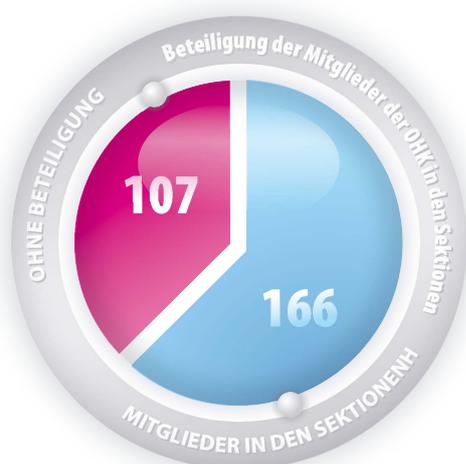
Umsatz und Wirtschaftsergebnis in den Jahren 1993 - 2007



Mitgliederzahl der OHK Most in deneinzelnen Sektionen



- 24 FS Ausbildung
- 14 FS Tourismus
- 13 FS Umwelt
- 13 FS Bauindustrie
- 13 FS Verkehr
- 7 FS Baunebengewerke
- 8 FS der Firmen mit ausländischer Beteiligung
- 20 FS Handel und Dienstleistungen
- 8 FS Unternehmensförderung
- 8 FS Wirtschaft
- 5 FS Tischler- und Möbelgewerbe
- 7 FS der Informationstechnologie und Kommunikation
- 11 FS Elektro (Elektroinstallation)
- 34 FS de Firmen mit zertifiziertem Führungssystem
- 5 FS Maschinenbau
- 7 FS Gesundheitswesen
- 6 FS Chemie
- 5 FS der Unternehmerinnen
- 4 Sektion der Unternehmer der Gemeinde Obrnice
- 26 Sektion der Unternehmer der Stadt Litvinov



FB-Bezeichnung	Tag der Errichtung	Geschäftsführer	Mitgliedszahl	FB-Zusammenschluss oder -aufhebung
Ursprüngliche FB-Bezeichnung		Ursprünglicher Geschäftsführer	Mitgliedszahl bei der FB-Errichtung	
Gegenwärtige FB-Bezeichnung		Gegenwärtiger Geschäftsführer	Gegenwärtige FB-Mitgliedszahl	
FB Wasser Gas Heizung FB Baunebengewerke	2. 5. 2000	Rudolf Špitálník Petr Jonáš	7 7	
FB Ausbildung	26. 6. 2000	Ing. Josef Švec	6 24 + 3 Gäste	
FB Tourismus	17. 7. 2000	Ing. František Votava Miroslav Suchý	5 14 + 1 Gast	
FB Umwelt	11. 10. 2000	Dr. Ing. Lubomír Chytka Otakar Zajíček	7 13 + 2	
FB Verkehr	13. 10. 2000	Ladislav Mandík Ing. Milan Dundr	5 13 + 2 Gäste	
FB tschechisch-deutscher Unternehmen FB für Unternehmen mit ausländischer Beteiligung	29. 8. 2000	Ing. Rudolf Kašpar Dipl. Ing. Franz Majbo	7 8	
FB Handel und Dienstleistungen	19. 2. 2001	Ing. Jana Nováková Josef Barta Jiří Puc	7 20 + 1 Gast	
FB Autoreparaturen und Serviceleistungen	5. 3. 2001	Jaroslav Kučera	6	25. 2. 2004 Zusammenschluss mit dem FB Handel und Dienstleistungen
FB Bau	21. 9. 2001	Ing. Jindřich Vinkler Ing. Jan Svitavský Ing. Ladislav Hakala	11 13 + 3 anerkannte Mitglieder	
FB Unternehmensförderung	7. 11. 2001	Ing. Zdeněk Weber CSc.	6 8	
FB Finanzdienste	23. 4. 2002	Ing. Ivan Paparega	6	
FB Wirtschaft			8	
FB Tischler- und Möbelgewerbe	13. 5. 2002	Ing. Jiří Cívín Jiří Vala MUDr. Josef Karas	6 5	
FB IT	16. 1. 2003	Ivan Boublík Ing. Václav Kounovský	7 7	
FB Sport und Kultur	4. 3. 2003	Emil Boukal	7	6. 6. 2005 Zusammenschluss mit dem FB Tourismus
FB Abfälle	22. 7. 2003	Otakar Zajíček	7	05. 12. 2005 Zusammenschluss mit dem FB Umwelt
FB Elektrotechnik	30. 9. 2003	Miroslav Průša Ing. Petr Komma	9 11	
Kammerbereich der Unternehmer der Gemeinde Obrnice	30. 6. 2003	Drahomíra Miklošová	5 4	
FB Fliesenlegerinnung	2. 2. 2004	Petr Jonáš	7	19. 11. 2007 Zusammenschluss mit dem FB Baunebengewerke
FB der Unternehmen mit nachweisbarem Managementsystem	28. 7. 2004	Ing. Jiří Mann	8 34	
FB Polygraphie	9. 2. 2005	Ing. Jan Třešňák	6	13. 02. 2008 aufgehoben
FB Maschinenbau	22. 3. 2005	RNDr. Jaroslav Jochman	5 5	
FB Gesundheitswesen	6. 12. 2005	MUDr. Pavel Bláha	6 7	
FB Chemie	27. 2. 2006	Ing. Zdeněk Kadlec	8 8	
Kammerbereich der Unternehmer der Stadt Litvínov	28. 3. 2006	Milan Kanaloš	23 26	
Kammerbereich der Unternehmerinnen	3. 3. 2008	Vendula Brůžková	5 5	

## Bezirkswirtschaftskammer des Bezirkes Ústecký kraj

Die Kreiswirtschaftskammern Děčín, Chomutov, Litoměřice, Louny, Most, Teplice und Ústí nad Labem haben sich der neuen Gebietsgestaltung angepasst und am 21. 11. 2000 die „Bezirkswirtschaftskammer des Bezirkes Ústecký kraj, e. V.“ gegründet, mit dem Sitz Mírové náměstí 37 in Ústí nad Labem.

### Verträge

#### Verträge mit Städten:

Erster Rahmenkooperationsvertrag wurde am 25. 10. 1999 mit der Stadt Most abgeschlossen. Er wurde dann am 09. 03. 2007 aktualisiert. Aufgrund dieses Vertrags hat die OHK für die Legislaturperiode 2006 – 2010 ihre Vertreter in folgenden Stadtratausschüssen:

- Ausschuss für regionale Entwicklung – Dipl.-Ing. Rudolf Jung – seit dem 08. 02. 2007
- Finanzausschuss – Dipl.-Ing. Roman Viktora – seit dem 08. 02. 2007
- Bildungs- und Kulturausschuss – Dipl.-Ing. Josef Švec – seit dem 08. 02. 2007
- Ausschuss Städteigentumsbewirtschaftung – Dipl.-Ing. Helena Veverková – seit dem 08. 02. 2007
- Verkehrsausschuss – Dipl.-Ing. Milan Dundr – seit dem 08. 02. 2007
- Investitionsausschuss – RNDr. Jaroslav Jochman – seit dem 07. 02. 2008

Die zweite Kooperationsvereinbarung wurde am 14. 02. 2000 mit der Stadt Litvínov abgeschlossen, und am 14. 06. 2007 aktualisiert. Die OHK Most hat ihre Vertreter in Stadtratausschüssen

- Umweltausschuss – Rudolf Špitálník
- Investitionsausschuss – Dipl.-Ing. Martin Hauptvogel
- Prüfungsausschuss – Josef Stýblo
- Ausschuss Eigentumsübergang – Dipl.-Ing. Dušan Belák

Die nächste Stadt, mit der die OHK Most am 08.06.2000 eine Kooperationsvereinbarung abgeschlossen hat, war die Stadt Meziboří. Vertreter der OHK Most für die Stadt Meziboří ist Dipl.-Ing. Pavel Procházka.

Eine Kooperationsvereinbarung mit der Stadt Lom wurde am 23. 06. 2000 abgeschlossen, die Kammer vertritt hier Miroslav Cvik.

Nach der Erhebung der Gemeinde Horní Jiřetín zur Stadt, wurde am 26. 02. 2007 auch mit ihr eine Kooperationsvereinbarung abgeschlossen. Die Kammer hat hier keinen Vertreter.

#### Kontaktstellen der OHK Most

Am 17. 06. 2003 wurden für die Bedürfnisse der örtlichen Unternehmer Kammerkantstellen in diesen Gemeinden errichtet: Havraň, Nová Ves v Horách, Obrnice, Braňany, Skršín, Volevčice, Meziboří, Lom. Am 26. 02. 2007 wurde eine Kontaktstelle auch in Horní Jiřetín errichtet.

#### Verträge mit anderen Partnern

Die OHK Most arbeitet seit ihrer Gründung im Rahmen von Verträgen mit der Kreisbehörde Most, der Kreisagrarkammer Most, der Euroregion Erzgebirge, dem Finanzamt Most, der Allgemeinen Gesundheitsversicherung der Tschechischen Republik - Kreisfiliale Most, dem Arbeitsamt in Most, der Kreisverwaltung der Sozialversicherung Most und mit der Polizei der Tschechischen Republik - Kreisdirektion Most zusammen.

#### Das Amt der OHK Most

Die Tätigkeit der OHK übt das Amt aus, das die exekutive Stelle der Kreiswirtschaftskammer ist. Im Zeitraum

1993 bis zum 01.05.1995 führte das Amt die Sekretärin der OHK Most. Nachher wechselten hier 4 Direktoren.

#### Amtsleitenden der OHK Most

Dipl.-Ing. Ivan Dlouhý – 01. 05. 1995 – 31. 12. 1996  
 Dipl.-Ing. Josef Justa – 01. 01. 1997 – 31. 03. 1997  
 Alena Šnýdlová – vom 01. 04. 1997 – 31. 10. 1999  
 Mgr. Iva Čerňanská – vom 01. 11. 1999 – bis jetzt

#### Das Amt

- führt die Verwaltung und übt die gewöhnliche Geschäftstätigkeit der OHK aus,
- bereitet Unterlagen für Verhandlungen der Kammerorgane vor,
- realisiert weitere Aufgaben nach den Anweisungen des Vorsitzenden, des Vorstandes und des Aufsichtsrates.

#### Angestellte der OHK Most

Černá Eva 21. 09. 1993 – 08. 04. 1994  
 Poštová Kamila 01. 04. 1994 – 29. 02. 1996  
 Dipl.-Ing. Dlouhý Ivan 01. 05. 1995 – 31. 12. 1996  
 Šnýdlová Alena 01. 03. 1996 – 31. 10. 1999  
 Nižníková Petra 02. 12. 1996 – 31. 01. 2000  
 Dipl.-Ing. Justa Josef 01. 01. 1997 – 31. 03. 1997  
 Kubíčková Naďa 19. 05. 1997  
 Dipl.-Ing. Jochman František 02. 11. 1998 – 01. 05. 2000 Zivilersatzdienst  
 Mgr. Čerňanská Iva 01. 11. 1999  
 Nebesářová Eva 14. 02. 2000  
 Klemes Ivan 15. 03. 2000 – 31. 05. 2000  
 Dipl.-Ing. Pospíšil Pavel 02. 08. 2000 – 20. 08. 2000  
 Pečnerová Jiřina 02. 07. 2001  
 Francírková Martina 13. 08. 2001 – 20. 08. 2003  
 Mgr. Hloužková Jaroslava 01. 10. 2003 – 31. 08. 2004  
 Skácelová Kateřina 17. 01. 2005 (seit 6/07 im Elternurlaub)  
 Kozelková Ivana 01. 03. 2005 - 31. 05. 2006  
 Carbochová Vladimíra 01. 08. 2006

#### ISO

Die OHK wurde am 17. Dezember 2003 nach der tschechischen Norm ČSN EN ISO 9001:2001 zertifiziert. Die Zertifizierung bezieht sich auf: die Sicherung der Beratungs- und Consulting- und Bildungsdienstleistungen und -tätigkeiten.

Im Dezember 2006 fand eine Rezertifizierungsprüfung statt und das zertifizierte System des Qualitätsmanagements bezieht sich auf: die Gestaltung von Beratungs- und Consulting- und Bildungsdienstleistungen und -tätigkeiten, Vorbereitung, Verwaltung und Durchführung von Förderprojekten und Eignungsbeurteilungen der Wirtschaftskammermitglieder gegenüber Dritten.

2002 erhielten die Angestellten der OHK Most ein IES-Zertifikat.

#### Kontaktstelle für die sächsisch-tschechische wirtschaftliche Zusammenarbeit

Am 26. 10. 2000 wurde mit der IHK Chemnitz-Plauen-Zwickau im Rahmen eines Kooperationsvertrages eine Kontaktstelle für sächsisch-tschechische wirtschaftliche Zusammenarbeit errichtet. Die Kontaktstelle hat für ihre Tätigkeit auch EU-Fördermittel erhalten. Aufgaben der Kontaktstelle sind Geschäftskontakte zu vermitteln und den Aufbau von internationalen Kooperationen zu unterstützen.

#### Kammer NUS

Am 02. April 2002 wurde an der OHK Most eine Vertretung der Kontaktstelle der Kammer für wirtschaftliche Beziehungen mit den Neuen Unabhängigen Staaten bei der OHK Ústí nad Labem errichtet.

#### Gerichtsstelle des Schiedsgerichtes

An der OHK Most wurde in Übereinstimmung mit der Vorschrift über das Schiedsverfahren für Streitentscheidungen eine feste autonome Gerichtsstelle des Schieds-

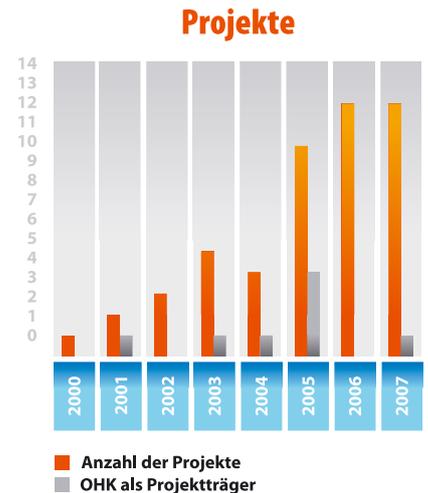
gerichtes bei der Wirtschaftskammer der Tschechischen Republik und Agrarkammer der Tschechischen Republik mit unabhängigen Schiedsrichtern etabliert. Die entsprechende Kooperationsvereinbarung mit dem Schiedsgericht bei der Wirtschaftskammer und Agrarkammer wurde am 21. 09. 2001 in Most abgeschlossen.

#### CzechPoint

Am 01. 11. 2007 wurde im Amt der OHK Most ein Servicebüro eröffnet, das beglaubigte Auszüge aus dem Handelsregister, Gewereregister und Grundbuchamt ausstellt.

#### Projekte

Seit 2000 beteiligte sich das Amt der Kammer an 28 Projekten. Anzahl der Projekte in einzelnen Jahren:



#### Kammer GmbH (Komora, s. r. o.)

Die Gesellschaft Kammer GmbH wurde aufgrund des Kammervorstandsbeschlusses am 13. Dezember 2005 nach dem §66a Ges. Nr. 513/1991 Gbl., HGB in geltden Fassung gegründet. Es handelt sich um eine 100%ige Tochtergesellschaft. Die Aufgabe der Gesellschaft ist die Serviceleistungen der Kammer zu verbessern und zu erweitern – besonders auf dem Gebiet der Ausbildung, Unternehmensförderung und Zertifizierung nach nationalen und internationalen Standards. Die Gesellschaft soll an die Aktivitäten der Kammerfachbereiche anschließen, um so die Unternehmenswelt kontinuierlich zu unterstützen und die Geschäftstätigkeit von allen Mitgliedsunternehmen transparenter zu machen.

Das Hauptziel der Gesellschaft im Bereich der Zertifizierung von Betriebssystemen ist, den zukünftigen Interessenten hochwertige und erschwingliche, kundenspezifische Serviceleistungen bei der Zertifizierung nach bestehenden international anerkannten Normen hauptsächlich auf dem Gebiet Qualitätsmanagement, Umweltmanagement, Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, Informationssicherheit, Management der sozialen Verantwortung u. ä. zu gewähren.

# 15 Jahre Zusammenarbeit zwischen der OHK Most und der IHK Halle-Dessau



Erste Kontaktbörse im Juni 1993 in Most

Kontakte zwischen mitteldeutschen und nordböhmisches Unternehmen gibt es schon seit knapp einem halben Jahrhundert. Ehemalige volkseigene Betriebe, vor allem der chemischen Industrie und des Bergbaus aus dem mitteldeutschen Raum, suchten schon damals Verbindungen in die benachbarte Tschechoslowakei. Zwar staatlich verordnet, entstanden aus den sich anfangs auf wirtschaftliche Themen beschränkenden Kontakten auch Beziehungen auf sportlichen und kulturellen Gebieten. In dieser Zeit kamen sich auch die Weißenfelder und Moster Sportler aus den jeweiligen Basketballvereinen näher, viele persönliche Freundschaften entstammen diesem Ursprung. Es ist deshalb auch nicht verwunderlich, dass Baustoffhändler Joachim Stumpf, Milan Konečný und Bergbauingenieur Rudolf Kašpar nach der politischen Wende in beiden Ländern als die Initiatoren für eine Neugestaltung der Beziehungen zwischen beiden Regionen gelten. Die Wirtschaft in beiden Regionen hatte sich in den vorangegangenen Jahren ähnlich entwickelt: Bergbau, chemische Industrie und Energiegewinnung waren die vorherrschenden Branchen. Klar wurde, dass

die Marktwirtschaft neben gleichen Chancen, auch gleiche Probleme bringen würde. Viele Gründe, Erfahrungen auszutauschen, Kontakte zu knüpfen und gemeinsam Wege in die Zukunft zu suchen. Von Anfang an wurde dabei die Industrie- und Handelskammer Halle-Dessau (IHK) mit dem Weißenfelder Geschäftsstellenleiter Hans-Jürgen Stöber in diese Aktivitäten einbezogen. Als Milan Konečný zum ersten frei gewählten Landrat des Kreises Most gewählt worden war, begannen im Jahr 1991 die von der IHK organisierten Treffen zwischen den Landräten der Kreise Merseburg und Most. Erster Erfolg: Schon ein Jahr später investierte Joachim Stumpf als erster Unternehmer aus dem IHK-Bezirk in Most und gründete einen Baustoffhandel.

## 1993

Das Interesse der Unternehmen aus dem IHK-Bezirk an Wirtschaftsbeziehungen in die neue Tschechische Republik stieg enorm an. Daraufhin organisierte die IHK gemeinsam mit dem Landrat von Most eine zweitägige Kontaktbörse in Most, an der sich 31 deutsche und über 160 tschechische Unternehmen beteiligten. Im Rahmen dieser Veranstaltung kam es zum ersten Zusammentreffen mit Vertretern der neu gegründeten Kreiswirtschaftskammer Most (OHK). Der damalige Vorsitzende der Kreiswirtschaftskammer, Jaroslav Matas, und Hans-Jürgen Stöber vereinbarten eine intensivere Zusammenarbeit zwischen beiden Kammern. Bereits für den Herbst bereiteten OHK und IHK mit Wirtschaftsunternehmen und Bildungseinrichtungen ein gemeinsames Projekt zum Thema „Verbesserung der Regionalinfrastruktur – Aus- und Weiterbildungsinitiative in der Region Most“ vor. Dieses Projekt erhielt über eine Million DM Fördermittel durch das Bundesbildungsministerium und die Europäische Union. Projektträger war die IHK Bildungszentrum Halle-Dessau GmbH.

## 1994

Erster Erfolg der Zusammenarbeit: Nach einer einjährigen Projektdauer wurde im Sommer 1994 das Berufsbild des Trockenbauers nach bundesdeutscher Berufsbildungsverordnung in der Tschechischen Republik eingeführt. Großen Anteil

an diesem erfolgreichen Projekt hatten die Unternehmen Knauf Deutschland, Baustoffgroßhändler Joachim Stumpf und Unternehmensberater Ernst Friedrich Ziegler sowie die Berufsbildende Schule in Most, die bis zum heutigen Zeitpunkt weit über 300 Ausbilder aus der gesamten Tschechischen Republik, aber auch aus Polen, Ungarn und der Slowakei, ausgebildet hat. Dieses Projekt war letztendlich ausschlaggebend, dass die IHK-Vollversammlung im November beschloss, die OHK im Jahr 1995 mit 50.000 DM zu unterstützen. Erste Verhandlungen über eine Kooperationsvereinbarung zwischen beiden Kammern begannen. Hauptschwerpunkte für die erste Kooperationsvereinbarung waren vor allem technische Hilfe und Qualifizierung der Mitarbeiter der Kammer Most. Eine durch die IHK fachlich und finanziell unterstützte Kammerzeitschrift der OHK Most erschien.

## 1995

Im März wurde in Most die erste Kooperationsvereinbarung zwischen beiden Kammern unterzeichnet. Daraufhin erhielt der damalige Direktor der OHK Most, Herr Dlouhy, in Halle und Weißenfels mehrere Wochen Einblicke in die Arbeit der IHK. Im Herbst beteiligten sich beide Kammern mit einem Gemeinschaftsstand bei der Regionalmesse „Schaufenster Merseburg“. Neben den Kammern waren auch vier tschechische Unternehmen vor Ort. Gemeinsam wurden zahlreiche Wirtschaftskontakte nach Nordböhmen organisiert.

## 1996

Im Mai besuchte eine OHK-Delegation unter Leitung des Präsidenten, Herrn Matas, die IHK Geschäftsstelle Weißenfels. Erneut unterzeichneten beide Kammern die Kooperationsvereinbarung. Zum damaligen Zeitpunkt hatten bereits über 80 Unternehmen aus dem IHK-Bezirk bestehende Kontakte genutzt, um sich beraten zu lassen, Lieferkontakte aufzubauen und Unternehmen in der Tschechischen Republik zu gründen.

## 1997

Im Mai nahm die OHK erstmals mit zwölf Unternehmen und einem eigenen Stand an der Regionalmesse „Saale-Unstrut-Schau“ in Naumburg

Milan Konečný, erster frei gewählter Landrat des Kreises Most





Eine Delegation aus Sachsen-Anhalt besucht im September 1997 das TGZ Litvinov

teil. Auch die Fachhochschule Merseburg wurde auf die starke Zusammenarbeit zwischen OHK und IHK aufmerksam. Daraus entwickelte sich ein neues Projekt: Sowohl IHK als auch OHK Most unterstützten Diplomandin Astrid Simon bei ihrer Diplomarbeit für fünf Monate in Most. Das Interesse an Geschäftskontakten zwischen Tschechischer Republik und Deutschland stieg ständig weiter an. Ein Landesverband Sachsen-Anhalt im Bundesverband Deutscher Unternehmer in der Tschechischen Republik gründete sich mit Unterstützung der IHK. IHK-Vollversammlungsmitglied Gerhard Rittberger wurde zum Vorsitzenden gewählt, Unternehmensberater Helmut Konietzko aus Bernburg zum Landesgeschäftsführer bestellt. Personalwechsel auch in der OHK: Dr. Petr Kubat wird zum Vorsitzenden der Kreiswirtschaftskammer Most gewählt.

## 1998

Im Vordergrund der neuen Kooperationsvereinbarung standen nunmehr Fachthemen. Dazu reiste im Februar eine Delegation unter Leitung von IHK-Vizepräsident Dr. Wolfgang Haase nach Most. Hauptthemen waren Regionalisierungsvorstellungen in Nordböhmen und die Errichtung eines Bildungszentrums durch die Kammer Most. Die IHK Bildungszentrum Halle-Dessau GmbH stellte daraufhin der Berufsschule Most weitere Technik zur Verfügung, so zum Beispiel ein komplett eingerichtetes PC-Kabinett sowie eine CNC-Fräsmaschine. Aber auch bei den Unternehmen entwickelten sich Geschäfte: Im März übernahm das Weißenfeller Unternehmen COR-TEK mit Geschäftsführer Hans-Michael Schnur die Stadtwirtschaft in Litvinov, im Juli begann der Schaltanlagenbau Großkorbetha GmbH mit den Geschäftsführern Helmut Kühn und Andreas Seume die Produktion im Gründerzentrum Litvinov. Dank Unterstützung beider Kammern sank die Vorbereitungszeit bis zur Aufnahme der Produk-

tion in Litvinov auf nur drei Monate. Gleichzeitig wurden vom Landesverband der Deutschen Unternehmer in der Tschechischen Republik 14 Unternehmen aus dem IHK-Bezirk bei Vorhaben in Nordböhmen begleitet.

## 1999

Das Jahr 1999 stand im Zeichen der Vertiefung der Kontakte zwischen den Unternehmen beider Kammerbezirke. Es fanden zwei Kooperationsbörsen in den Branchen Holz und Metall mit insgesamt 19 Unternehmen aus dem IHK-Bezirk und knapp 100 tschechische Unternehmen statt. Lieferbeziehungen zwischen deutschen und tschechischen Unternehmen entstanden. Neuer Vorsitzender der Kreiswirtschaftskammer Most wurde Vladimír Klarmann.



Eine Delegation mit 18 Bildungsträgern aus Sachsen-Anhalt informierte sich über den Bedarf an Aus- und Weiterbildung in Most

## 2000

Im Jahr 2000 intensivierten die Fachausschüsse beider Kammern ihren Erfahrungsaustausch. So besuchten der IHK-Bildungsausschuss und der IHK-Verkehrsausschuss die Region Most. Beide Ausschüsse überzeugten sich von der beachtlichen wirtschaftlichen Entwicklung und den Anstrengungen der tschechischen Seite, zur Erfüllung der Kriterien für die EU-Aufnahme. Im Juni fand eine weitere Kontaktbörse statt an der sich acht IHK-Unternehmen und über 30 tschechische

führte Anfang Oktober 14 leitenden Mitarbeiter aus Braunkohleunternehmen, Sanierungsgesellschaften sowie staatlichen Einrichtungen aus der Region Most in das Mitteldeutsche Bergbaurevier. Zwei Tage konnten sich die tschechischen Gäste über Ergebnisse der Umprofilierung des Mitteldeutschen Reviers informieren und Erfahrungen austauschen. Große Unterstützung erhielt die IHK bei diesem Treffen von den Unternehmen MIBRAG und der MUEG Mitteldeutschen Umwelt- und Entsorgung GmbH.



Eine Moster Delegation besuchte im Oktober 2001 das Geiseltal



Die IHK Halle-Dessau wird Ehrenmitglied der OHK Most – OHK-Präsident Rudolf Jung und sein Amtskollege IHK-Präsident Albrecht Hatton stoßen auf eine weitere gute Zusammenarbeit an

**2002**

Im Jahr 2002 erhielt die IHK aufgrund ihres jahrelangen Engagements die Ehrenmitgliedschaft der Kreiswirtschaftskammer Most. Außerdem stand die Vorbereitung und Durchführung einer gemeinsamen Umweltkonferenz im Juni im Vordergrund. Positives Ergebnis für die Wirtschaft: Die Montan Bildungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH Theißen gewann daraufhin eine Ausschreibung für das EU-Projekt „REVITAMIN“.

**2004**

Kurz vor dem EU-Beitritt Tschechiens diskutierten deutsche und tschechische Unternehmer auf einem Wirtschaftsforum in Most die möglichen Auswirkungen und Chancen. Parallel dazu fand eine Kooperationsbörse statt. Noch während der Veranstaltung unterzeichneten beide Kammern die nun schon elfte Kooperationsvereinbarung. Ein Novum der Partnerkammer-Beziehung war die Zusatzvereinbarung mit der IHK Bildungs-

förderung des Burgenlandkreises teil. Dabei wurden Gespräche mit über 20 tschechischen Unternehmen geführt. Bei der dritten Zusammenkunft diskutierten Anfang Oktober in Dessau die IHK, die OHK sowie die Oberbürgermeister der Stadt Dessau und Most über Probleme bei der Stadtentwicklung und Standortansiedlung für den Einzelhandel.

22.09.2005: An der zehnten Kooperationsbörse in Most nehmen neun deutsche Unternehmen sowie die Wirtschaftsförderung des Burgenlandkreises teil

**2006**

Erneut lag Federführung der Zusammenarbeit zwischen OHK und IHK bei der IHK-Geschäftsstelle Weißenfels. Gemeinsam mit der IHK-Geschäftsfeld International organisierten die Weißenfelser zahlreiche Aktivitäten. Hauptthemen waren Chemie und Braunkohlebergbau: Im Juni besuchten 14 tschechische Unternehmen die InfraLeuna und den Chemiepark Zeitz, im August informierten sich tschechische Unternehmen und Kommunalvertreter über Nutzungsmöglichkeiten von Tagebaufolgelandschaften. Ein Besuch in Ferropolis bei Gräfenhainichen und der Goitzsche bei Bitterfeld beeindruckte die tschechischen Gäste. Im November veranstaltete die IHK gemeinsam mit der OHK eine Chemiekonferenz, mit dem Schwerpunkt Nutzung von Alternativrohstoffen für chemische Prozesse. Sechs Unternehmen aus dem IHK-Bezirk nahmen daran teil.

17.08.2006 Besuch OHK Most: Tschechische Unternehmen und Kommunalvertreter informieren sich über Tagebaufolgelandschaften in Ferropolis bei Gräfenhainichen

**2007**

Beide Kammern unterzeichneten eine Rahmenvereinbarung für die Jahre 2007 bis 2009. Darin sind verschiedene Projekte vereinbart. Dazu gehörten für das Jahr 2007 zum Beispiel Gemeinschaftsprojekte beim Qualitätsmanagement, Tourismus und Fremdenverkehr sowie die Erstellung einer Kammermitgliederzeitschrift. Im Sommer berichtete OHK-Präsident Ing. Rudolf Jung im Rahmen eines Besuches in Halle, dass Dank der fachlichen und finanziellen Unterstützung der IHK sich die Kreiswirtschaftskammer Most zur Mitglieder stärksten Kammer in Tschechien entwickelt habe. Außerdem gäben die Moster als einzige im gesamten Land regelmäßig eine eigene Kammerzeitschrift heraus. Die Gründung einer kammereigenen Bildungseinrichtung sei ebenfalls Ergebnis der langjährigen Zusammenarbeit.



Zehn Jahre Kammerpartnerschaft zwischen der OHK Most und der IHK Halle-Dessau

**2003**

Zum zehnjährigen Jubiläum der Kammerpartnerschaft zwischen IHK und OHK veröffentlichten beide Kammern eine Jubiläumsschrift, die insbesondere Erfahrungsberichte von in Nordböhmen aktiven sachsen-anhaltischen Unternehmen enthielt. Anlässlich einer Wirtschaftskonferenz im Mai in Most zum Thema „EU-Erweiterung – Bedeutung und Chancen für die Tschechische Republik“ fanden dann die offiziellen Feierlichkeiten mit zehn IHK-Unternehmen statt.

zentrum Halle-Dessau GmbH zur gemeinsamen Wirtschaftsentwicklung und Vermarktung von Bildungsdienstleistungen.

**2005**

Insgesamt drei Veranstaltungen führten IHK und OHK im Jahr 2005 durch. So empfing die IHK im September den Handelsausschuss der OHK in Halle. Dabei informierten sich die tschechischen Unternehmensvertreter über Direktmarketing, Tätigkeiten des IHK-Handelsausschusses und nutzten den Besuch in Halle zu Firmenbesichtigungen. An der zehnten Kooperationsbörse in Most im September nahmen neun deutsche Unternehmen sowie die Wirtschafts-



IHK-Präsident Albrecht Hatton besucht das Unternehmen des OHK-Vorstandsmitglieds Rudolf Kaspar



## Sehr geehrte Unternehmer,

die Wirtschaftskammer der Tschechischen Republik hat das Alter erreicht, wo sie ihren Personalausweis bekommen könnte. Sie ist fünfzehn, hat schon einige Entwicklungsjahre hinter sich, aber zu voller Reife fehlt ihr noch ein kleiner Schritt. Hinter uns befindet sich ein großes Stück Arbeit und unter allen Kammern auf der Bezirks- und Kreisebene sind auch solche zu finden, die in Ihren Aktivitäten um einen Schritt voraus sind. Und zu den gehört zweifellos auch die Kreiswirtschaftskammer Most. Die Ausnutzung der durch die Grenzlage gegebenen Möglichkeiten ist hier im höchsten Maße gelungen, was auch das gemeinsame Jubiläum der fünfzehnjährigen Partnerschaft der OHK Most mit ihrer deutschen Gegenseite der IHK Halle-Dessau belegt. In den vergangenen 15 Jahren hat die Tschechische Republik viele Änderungen durchgemacht, sie ist der EU beigetreten und zum Bestandteil des einheitlichen Marktes und unlängst auch des Schengen-Raumes geworden. Eine Unterstützung der gegenseitigen Kommunikation ist aber immer notwendig, und mit steigender Wettbewerbsfä-

higkeit der tschechischen Unternehmen wächst auch ihr Potential und Lust, die Kräfte auf den ausländischen Märkten zu vergleichen. Die Bundesrepublik Deutschland, als unser wichtigster Partner im Außenhandel, ist dafür ein begehrter Standort. Für deutsche Unternehmer steigt vielmehr die Attraktivität der Tschechischen Republik aus der Sicht der wachsenden Kaufkraft und der sich erweiternden Kooperationsmöglichkeiten mit tschechischen Produzenten.

Gegenseitige Verständigung der beiden Kammern und gemeinsame Projekte haben schon vielen Unternehmen geholfen Möglichkeiten für Kontaktabbahnungen zu finden. Ich hoffe, dass das auch weiter so bleibt, und dass sich die Reihen der prosperierenden Unternehmer auf beiden Seiten der Grenze noch erweitern werden. Ich wünsche Ihnen in die nächsten Jahre viel Erfolg.

**Dr. Ing. Jaromír Drábek**  
Präsident der Wirtschaftskammer  
der Tschechischen Republik

## Am Anfang war Basketball und Freundschaft



**An die Zeit der Entstehung der Wirtschaftskammer in Most und auch des Beginns der Partnerschaft mit der IHK Halle – Dessau denkt Dipl.-Ing. Milan Konečný, jetzt Direktor einer gemeinnützigen Gesellschaft in Meziboří, der in den Neunzigern Kreisamtsvorsteher in Most war.**

Das war damals eine hektische Zeit, wir begleiteten unter anderem die kleine Privatisierung, die Privatisierung von medizinischen Einrichtungen und die Rückerstattungen. In allen Lebensbereichen der moster Bürger kam es zu einschneidenden Änderungen.

Wie bei uns als auch in „Ostdeutschland“ entwickelte sich der Unternehmerstand und bemühte sich zu organisieren und einander zu helfen. In den neuen Bundesländern war das einfacher, weil im „westlichen Teil Deutschlands“ die Pflichtmitgliedschaft in der Kammer schon seit vielen Jahren

funktionierte. Zu uns, besonders in die Grenzregionen, kamen neue deutsche Unternehmer, die nach weiteren Märkten suchten und sich für gemeinsame Unternehmungen und Kooperationen interessierten. Weil sie an sich ungeladen, ohne Referenzen waren, kam es am Anfang an beiden Seiten auch aufgrund der Sprachhindernisse zu vielen Ernüchterungen.

Seit vielen Jahren führen wir mit dem Basketballverein aus Most nach Weißenfels, wo wir damals eine sehr populäre Zusammenarbeit anknüpften. Die meisten Basketballspieler aus Weißenfels gründeten nach der Wende eigene Unternehmen und wurden zum Mitglied der IHK Halle – Dessau. Wir verständigten uns darüber, dass sie uns bei der Gründung und der Tätigkeit unserer Wirtschaftskammer in Most helfen. Das haben sie erfüllt und uns die ganze Zeit vielseitig unterstützt. Für Unternehmer der beiden Kammern hatte das den Vorteil, dass sie in der Partnerkammer

den notwendigen Service und das Hinterland bekommen haben.

Ich bin sehr froh darüber, dass wir bei der diesjährigen Jubiläumsfeier „15 Jahre der OHK Most und 15 Jahre der vertragsmäßigen und formlosen Zusammenarbeit“ auch unsere Freunde begrüßen dürfen, die uns damals bei der Entstehung der Kooperation begleiteten, aber auch weitere Vertreter der IHK Halle – Dessau; kurz und gut alle, die uns die ganzen 15 Jahre selbstlos geholfen haben und uns hauptsächlich auf der zwischenmenschlichen Ebene an die Freundschaft erinnerten, die die meisten von uns schon längst vergessen haben.

**Dipl.-Ing. Milan Konečný**



# Unipetrol RPA

**ORLEN** GROUP

Unipetrol RPA, s.r.o. zastřešuje výrobní a velkoobchodní aktivity Unipetrolu v oblastech rafinérie, petrochemie a agrochemie.  
Společnost vznikla 1. 8. 2007 sloučením společností Chemopetrol, Unipetrol Rafinérie a Unipetrol RPA.

Unipetrol RPA, s.r.o. je historicky prvním členem OHK.

[www.unipetrolrpa.cz](http://www.unipetrolrpa.cz)